



Developing meaningful tasks for teaching, learning and assessment with the Action-oriented Approach

Johann Fischer

**HUMAN RIGHTS,
DEMOCRACY
AND THE RULE OF LAW**

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

**DROITS DE L'HOMME,
DÉMOCRATIE
ET ÉTAT DE DROIT**

Développer des tâches pertinentes pour l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation avec l'approche actionnelle

Johann Fischer

Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

Introduction

Aims & objectives:

- enhance the action-oriented approach in teaching, learning and assessment

Context:

- language teaching at university and in vocational training

Introduction

Objectifs :

- promouvoir l'approche actionnelle dans l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation

Contexte :

- l'enseignement des langues à l'université et dans la formation professionnelle

Pre-workshop tasks

- Suggested reading
- Introductory video on Vimeo
- Handout: sample tasks

Tâches préliminaires à l'atelier

- Lecture de texte proposée
- Vidéo d'introduction sur Vimeo
- Collection de scénarios

Background

ECML Project “VITbox –
CEFR Companion Volume
implementation toolbox”

Team / **Équipe** :

- Johann Fischer (Universität Göttingen / DE – coordinator)
- Laurent Rouveyrol (Université Nice Côte d'Azur / FR)
- Barbara Sawicka (Politechnika Poznańska / PL)
- Julia Zabala Delgado (Universitat Politècnica de València / ES)

Project website / **site web** :

www.ecml.at/companionvolumetoolbox

Contexte



Projet du CELV « VITbox –
Boîte à outils pour la mise en
œuvre du Volume complé-
mentaire du CECR »

Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

The action-oriented approach

Council of Europe (2020: 28):

“The CEFR’s action-oriented approach represents a shift away from syllabuses based on a linear progression through language structures, or a pre-determined set of notions and functions, towards syllabuses based on needs analysis, oriented towards **real-life tasks** and constructed around **purposefully selected notions and functions**. This promotes a “**proficiency**” perspective guided by “**can do**” descriptors rather than a “deficiency” perspective focusing on what the learners have not yet acquired. The idea is to design curricula and courses based on **real-world communicative needs**, organised around **real-life tasks** and accompanied by “can do” descriptors that communicate aims to learners. Fundamentally, the CEFR is a tool to assist the planning of curricula, courses and examinations by working backwards from what the users/learners need to be able to do in the language.”

L'approche actionnelle

Conseil de l'Europe (2018 : 26):

« Avec la **perspective actionnelle** du CECR, on passe des programmes fondés sur une progression linéaire à partir des structures du langage ou d'un ensemble de notions et fonctions prédéterminées, à des programmes fondés sur des analyses de besoins, des **tâches de la vie réelle** bâties sur **des notions et des fonctions choisies délibérément**. On favorise ainsi une **perspective de compétence** illustrée par **des descripteurs commençant par 'Je peux (faire)'** plutôt que par une perspective de déficience mettant l'accent sur ce que l'apprenant n'a pas encore acquis. L'idée est de concevoir des programmes et des cours fondés sur **des besoins de communication dans le monde réel**, organisés autour de **tâches de la vie réelle** à l'aide de descripteurs 'Je peux (faire)' qui représentent des objectifs pour l'apprenant. Le CECR est essentiellement un outil destiné à aider à la planification de programmes, de cours et d'examens en partant de **ce que les utilisateurs/apprenants ont besoin de savoir-faire avec le langage**. »

The action-oriented approach

Key aspects:

- Scenario
- Tasks
- Social agent
- Co-construction of meaning

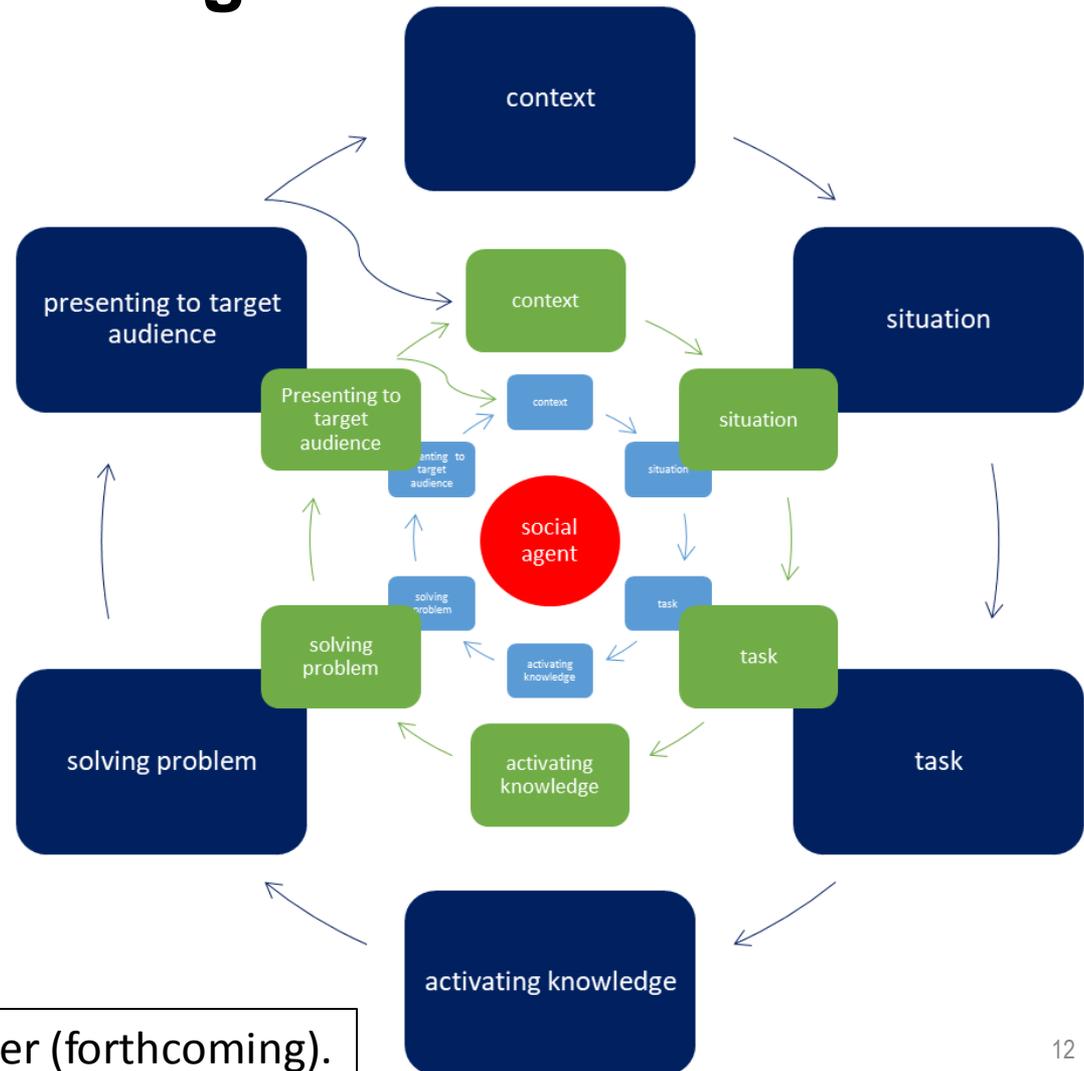
L'approche actionnelle

Aspects clés :

- Scénario
- Tâches
- Acteur social
- Co-construction du sens

The learner as a social agent

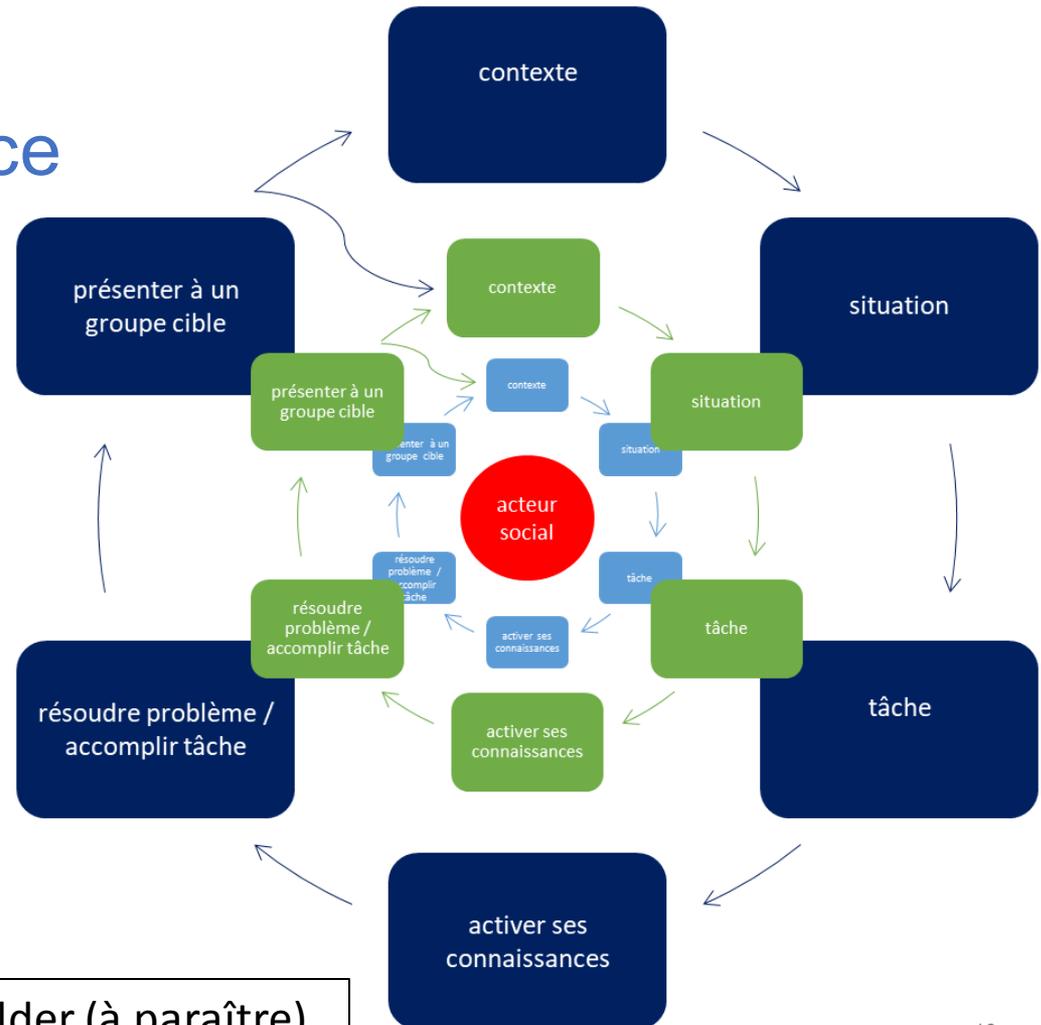
- The learner is at the centre of the learning process.
- Each activity leads to the next one.



See: Fischer / Wolder (forthcoming).

L'apprenant comme acteur social

- L'apprenant est placé au centre du processus d'apprentissage
- Chaque activité mène à la suivante.



Voir : Fischer / Wolder (à paraître).

Scenario-based activities

- context
- situation
- role(s)
- task(s): overall task and build-up tasks
- target group
- expected outcomes

Tâches scénarisées

- le contexte
- la situation
- le(s) rôle(s)
- la/les tâche(s): macro-tâche et micro-tâches
- le groupe cible
- les résultats à développer

Break-out room – session 1

Task:

Please discuss your reaction to the introductory video with your group in the breakout session and put your comments on the padlet:

- In which way was the introductory video useful in your context?
- What was new to you?
- What is the most salient aspect of the action-oriented approach?
- What remains unclear?
- Any other comment?

Travail en groupes – n° 1

Tâche :

Discutez en groupes votre réaction à la vidéo d'introduction et présentez vos commentaires sur le padlet :

- À quel degré la vidéo d'introduction est-elle utile dans votre contexte ?
- Qu'y avait-il de nouveau ?
- Quel est l'aspect le plus surprenant concernant l'approche actionnelle ?
- Qu'est-ce qui n'est toujours pas clair ?
- Autres commentaires ?

Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- Developing scenarios

Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- Développement de scénarios

Break-out room – session 2

Task: Feedback on sample tasks

Please discuss your comments with your group and put them on the padlet:

- To what extent do the sample tasks follow an action-oriented approach?
- In which way could you use these sample tasks in your own context?
- How would you change / adapt the tasks?
- What is missing?

Travail en groupes – n° 2

Tâche : Retour d'information sur les exemples d'activités

Discutez en groupes vos commentaires et présentez-les sur le padlet :

- À quel degré les exemples d'activités suivent-ils l'approche actionnelle ?
- Comment pourriez-vous les utiliser dans votre contexte ?
- Comment les adapteriez-vous ?
- Qu'est-ce qui manque ?

Programme

- Introduction
- The action-oriented approach
- Feedback on sample tasks
- **Developing scenarios**

Programme

- Introduction
- L'approche actionnelle
- Retour d'information sur les activités
- **Développement de scénarios**

Before we start...

The four modes of
communication

and

the four language skills

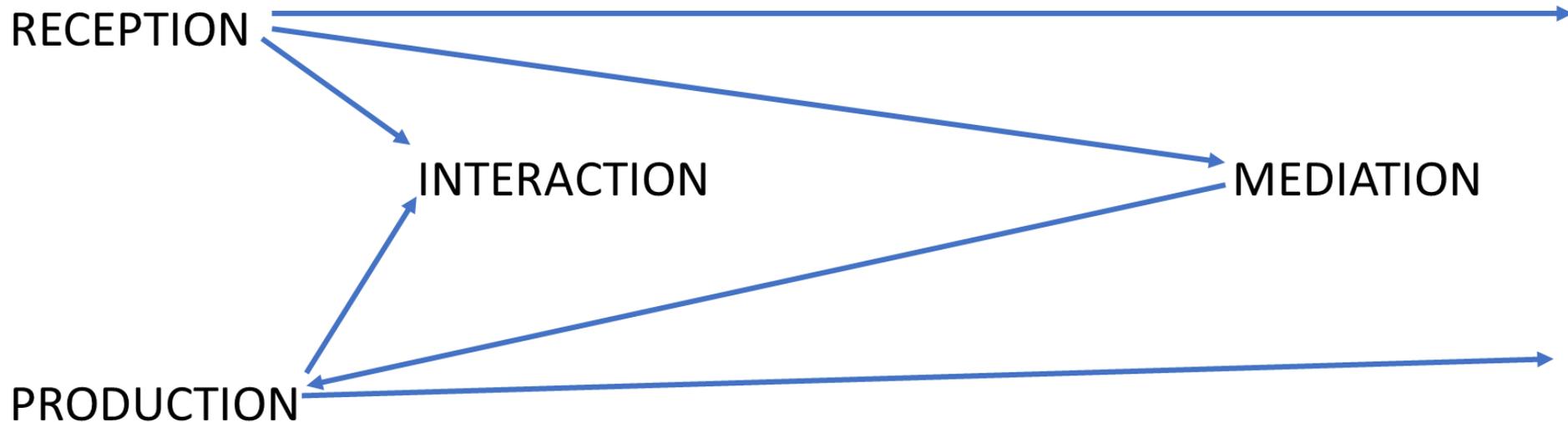
Avant de commencer...

Les quatre modes de
communication

et

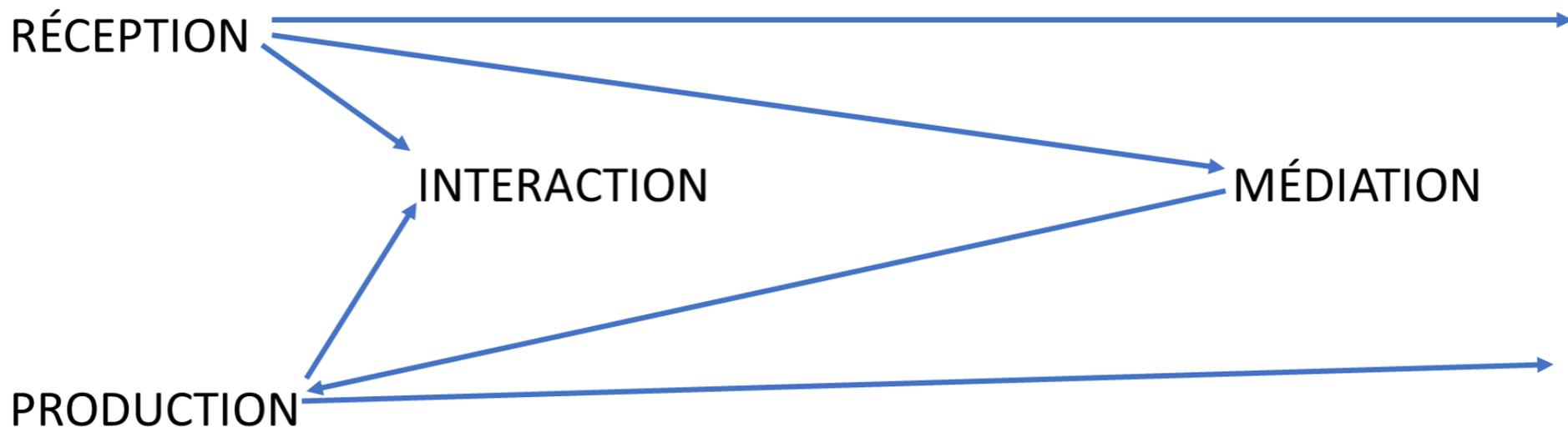
les quatre compétences
linguistiques

The four modes of communication



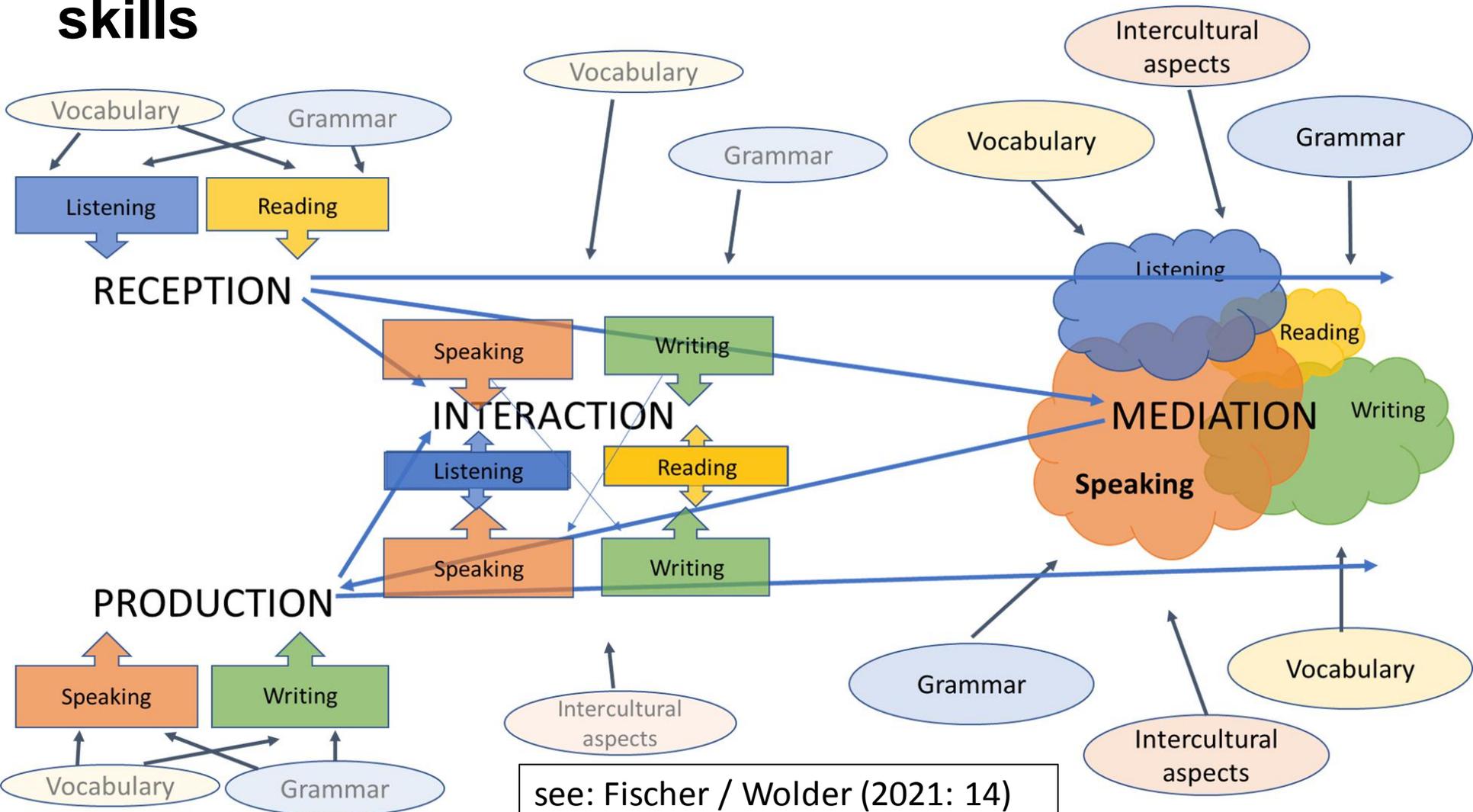
Council of Europe (2020): *Common European Framework for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion volume, 34.*

Les quatre modes de communication

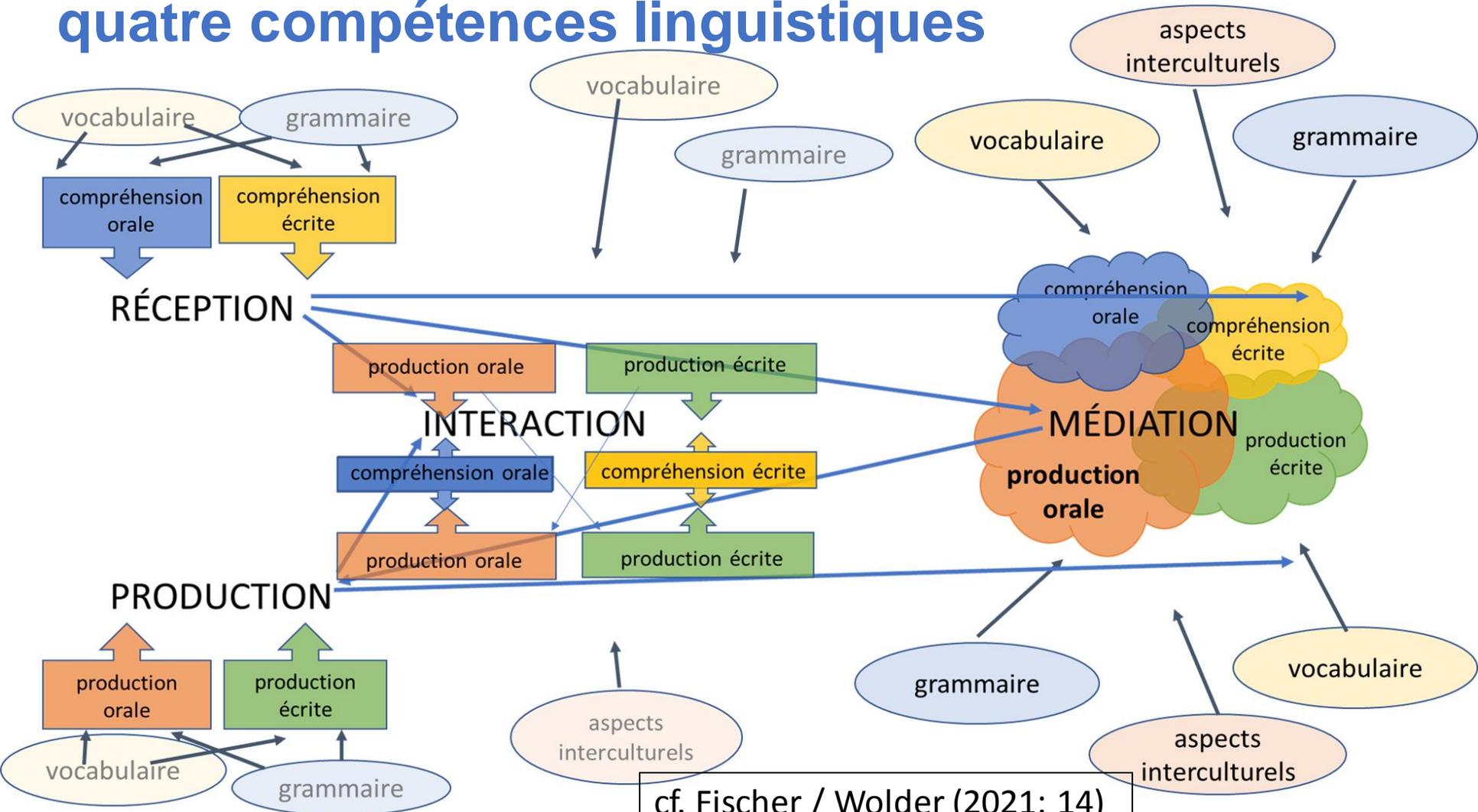


Conseil de l'Europe (2018): *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer. Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs*, 32.

The four modes of communication and the four skills



Les quatre modes de communication et les quatre compétences linguistiques



Break-out room – session 3

Task: Developing meaningful tasks

In your group, please decide on a module and develop a scenario for teaching & learning or assessment, and post it on the padlet. Please remember the key aspects of a scenario:

- context
- situation
- role(s)
- task(s)
- target audience
- expected outcomes

Travail en groupes – n° 3

Tâche : Développement de tâches pertinentes

Décidez en groupes pour quel module vous voulez développer un scénario de cours ou un scénario d'examen et présentez-le ensuite sur le padlet. Rappelez-vous les aspects clés d'un scénario :

- contexte
- situation
- rôle(s)
- tâche(s)
- groupe cible
- résultats à développer

Break-out room – session 3

Results: your scenarios

Travail en groupes – n° 3

Résultats : vos scénarios

Thank you very much!

Merci beaucoup!

Further information:

Pour plus d'informations :

ECML Project “VITbox –
CEFR Companion Volume
implementation toolbox”

Projet du CELV « VITbox –
Boîte à outils pour la mise en
œuvre du Volume complé-
mentaire du CECR »

Team / Équipe :

- Johann Fischer (Universität Göttingen / DE – coordinator)
- Laurent Rouveyrol (Université Nice Côte d'Azur / FR)
- Barbara Sawicka (Politechnika Poznańska / PL)
- Julia Zabala Delgado (Universitat Politècnica de València / ES)

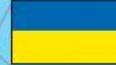


Project website / site web :

www.ecml.at/companionvolumetoolbox

Council of Europe Conseil de l'Europe

47 Member States États membres

 Albania - Albanie Tirana	 Estonia - Estonie Tallin	 Lithuania - Lituanie Vilnius	 Russian Federation - Fédération de Russie Moscow - Moscou
 Andorra - Andorre Andorra-la-Vella Andorra-la-Vieille	 Finland - Finlande Helsinki	 Luxembourg Luxembourg	 San Marino - Saint-Marin San Marino - Saint-Marin
 Armenia - Arménie Yerevan - Erevan	 France Paris	 Malta - Malte Valletta - La Valetta	 Serbia - Serbie Belgrade
 Austria - Autriche Vienna - Vienne	 Georgia - Géorgie Tbilisi - Tbilissi	 Republic of Moldova - République de Moldova Chişinău	 Slovakia - Slovaquie Bratislava
 Azerbaijan - Azerbaïdjan Baku - Bakou	 Germany - Allemagne Berlin	 Monaco Monaco	 Slovenia - Slovénie Ljubljana
 Belgium - Belgique Brussels - Bruxelles	 Greece - Grèce Athens - Athènes	 Montenegro - Monténégro Podgorica	 Spain - Espagne Madrid
 Bosnia and Herzegovina Bosnie-Herzégovine Sarajevo	 Hungary - Hongrie Budapest	 Netherlands - Pays-Bas Amsterdam	 Sweden - Suède Stockholm
 Bulgaria - Bulgarie Sofia	 Iceland - Islande Reykjavik	 North Macedonia - Macédoine du Nord Skopje	 Switzerland Suisse Bern - Berna
 Croatia - Croatie Zagreb	 Ireland - Irlande Dublin	 Norway - Norvège Oslo	 Turkey - Turquie Ankara
 Cyprus - Chypre Nicosia - Nicosie	 Italy - Italie Rome	 Poland - Pologne Warsaw - Varsovie	 Ukraine Kyiv - Kiev
 Czech Republic - République Tchèque Prague	 Latvia - Lettonie Riga	 Portugal Lisbon - Lisbonne	 United Kingdom - Royaume-Uni London - Londres
 Denmark - Danemark Copenhagen - Copenhague	 Liechtenstein Vaduz	 Romania - Roumanie Bucharest - Bucarest	 United Kingdom - Royaume-Uni London - Londres



www.coe.int



Map by Statista.com
Carta a cura di Statista
Designed by Statista Mapping Ltd. - 19386 000116 - April 2016